II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 708/2012

z 2. augusta 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu [1],

so zreteľom na spoločný návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) č. 267/2012 [2] nadobúdajú účinnosť opatrenia ustanovené v rozhodnutí 2010/413/SZBP. Uvedené nariadenie okrem iného ustanovuje zmrazenie všetkých prostriedkov a hospodárskych zdrojov, ktoré patria osobám, subjektom a orgánom uvedeným v jeho prílohách VIII a IX alebo ktoré sú nimi držané či kontrolované.

(2) Je potrebné zmeniť a doplniť článok 23 uvedeného nariadenia s cieľom objasniť kritériá na zahrnutie osôb, subjektov a orgánov do prílohy IX k uvedenému nariadeniu.

(3) Toto nariadenie patrí do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a preto je na úrovni Únie potrebné regulačné opatrenie s cieľom vykonať toto opatrenie, najmä s ohľadom na zaistenie jeho jednotného uplatňovania hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch.

(4) Nariadenie (EÚ) č. 267/2012 by preto malo byť zodpovedajúcim spôsobom zmenené a doplnené.

(5) S cieľom zabezpečiť účinnosť opatrení stanovených v tomto nariadení by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dom jeho uverejnenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 23 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 267/2012 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) ktoré sú právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi vo vlastníctve spoločnosti Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) alebo kontrolovanými touto spoločnosťou, alebo fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré konajú v ich mene.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. augusta 2012

Za Radu

predseda

A. D. MAVROYIANNIS

[1] Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2010, s. 39.
[2] Ú. v. EÚ L 88, 24.3.2012, s. 1.